

Kõigi maade proletaarlased, ühinege!



EESTI NÕUKOGUDE SOTSIALISTLIKU VABARIIGI
ÜLEMNÕUKOGU JA VALITSUSE
TEATAJA

16. augustil 1982

Nr. 28 [630]

17. aastakäik

SISUKORD

I

420. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. A. Kuuse autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
421. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. G. Zelenskaja autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
422. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. A. Šiškini vabastamise kohta Eesti NSV Riikliku Kutsehariduskomitee esimehe kohustest.
423. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. E. Tšerevaško nime tamise kohta Eesti NSV Riikliku Kutsehariduskomitee esimeheks.
424. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. A. Jõe autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
425. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. U. Kangru autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
426. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus ehitusorganisatsioonide ja ehitusmaterjalitööstuse töötajatele Eesti NSV aunimetuste andmise kohta.
427. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. A. Kase autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
428. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. A. Pilari autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

429. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. J. Livšitsi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
430. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. I. Jürissoni autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
431. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. P. Neeroti autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
432. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm-tele H. Laosile ja V. Ojassalule Eesti NSV teenelise sporditegelase aunimetuse andmise kohta.
433. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. E. Alliksoo autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
434. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. A. Taltsi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
435. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. L. Viski autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
436. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. V. Arusaare autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
437. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. P. Nuuma autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

II

438. Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu määrus sm. R. Pihlaka autasustamise kohta.
 439. Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu määrus sm. Ö. Torvi autasustamise kohta.
 440. Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu määrus sm. A. Arukuuse autasustamise kohta.
 441. Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu määrus sm. V. Bogdanova autasustamise kohta.
 442. Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu määrus sm. V. Preedeni autasustamise kohta.
 443. Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu määrus sm. P. Grigorjevi autasustamise kohta.
 444. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus «Veoste kabotaažive» plaani mittetäitmise eest Merelaevanduse Ministeeriumi meretranspordiettevõtete ja saatjate poolt kantava vastastikuse varalise vastutuse määrustiku» kohta.
-

I

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

420 Sm. A. Kuuse autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse viljaka töö eest ajakirjanduses ja seoses kuuekümnenda sünnipäevaga autasustada ajalehe «Rahva Hääle» toimetuse kolleegiumi liiget, kirjade osakonna juhatajat Adolf K u u s k e Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. KÄBIN

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

Tallinn, 3. augustil 1982.

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

421 Sm. G. Zelenskaja autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse viljaka töö eest parteiorganites ja seoses kuuekümnenda sünnipäevaga autasustada EKP Keskkomitee vastutavat töötajat Galina Timofei t. Z e l e n s k a j a t Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. KÄBIN

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

Tallinn, 3. augustil 1982.

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

422 Sm. A. Šiškini vabastamise kohta Eesti NSV Riikliku Kutsehariduskomitee esimehe kohustest

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

Vabastada sm. Aleksei Aleksei p. Šiškin Eesti NSV Riikliku Kutsehariduskomitee esimehe kohustest seoses pensionile minekuga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. KÄBIN

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

Tallinn, 4. augustil 1982.

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

423 Sm. E. Tšerevaško nimetamise kohta Eesti NSV Riikliku Kutsehariduskomitee esimeheks

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

Nimetada sm. Eduard Ivani p. Tšerevaško Eesti NSV Riikliku Kutsehariduskomitee esimeheks.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. KÄBIN

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

Tallinn, 4. augustil 1982.

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

424 Sm. A. Jõe autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse viljaka loomingulise tegevuse eest ja seoses üheksakümenda sünnipäevaga autasustada Eesti NSV teenelist kunstnikku Ants Johani p. Jõge Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. KÄBIN

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

Tallinn, 4. augustil 1982.

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

425 Sm. U. Kangru autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse kohusetruu töö eest ja seoses viiekümenda sünnipäevaga autasustada Valga Rajooni RSN Täitevkomitee esimehe asetäitjat Udo Saveli p. Kangrut Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. KÄBIN

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

Tallinn, 4. augustil 1982.

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIDIUMI SEADLUS

426 Ehitusorganisatsioonide ja ehitusmaterjalitööstuse töötajatele Eesti NSV aunimetuste andmise kohta

Kauaaegse viljaka töö ja teenete eest vabariigi ehitustööstuse arendamisel anda ehitusorganisatsioonide ja ehitusmaterjalitööstuse töötajatele järgmised Eesti NSV aunimetused:

Eesti NSV teeneline ehitaja

- Aasmaa**, Leo Eduardi p. — ETKVL Ehitusvalitsuse puuseppade brigadir.
- Aleksandrova**, Galina Konstantini t. — Rapla Kolhooside Ehituskontori maaler.
- Ivanov**, Andrei Makari p. — trusti «Baltmorgidrostroi» Ehitusvalitsuse nr. 423 juhataja.
- Kallas**, Heino Aleksei p. — Maaehitustrusti Pärnu Mehhaniseeritud Ehituskolonna müürsepp-monteerijate brigadir.
- Kangur**, Väino Osvaldi p. — Tallinna Ehitustrusti Ehitusvalitsuse nr. 1 müürseppade brigadir.
- Tšikinšov**, Vladimir Paveli p. — Vabariikliku Spetsialiseeritud Ehitustööde Mehhaniseerimise Trusti juhataja.
- Vahtra**, Eduard Juhani p. — Pärnu Kolhooside Ehituskontori kompleksbrigaadi brigadir.

Eesti NSV teeneline insener

- Tomson**, Valdek Mihkli p. — kombinaadi «Järvakandi Tehased» peainsener.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. KÄBIN
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

Tallinn, 6. augustil 1982.

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIDIUMI SEADLUS

427 Sm. A. Kase autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse viljaka teadusliku ja pedagoogilise töö eest ning seoses kaheksakümnenda sünnipäevaga autasustada Tartu Riikliku Ülikooli eesti keele kateedri professor-konsultanti, Eesti NSV teenelist teadlast, Eesti NSV Teaduste Akadeemia korrespondentliiget filoloogiadoktor Arnold Hansu p. Kasket Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. KÄBIN
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

Tallinn, 6. augustil 1982.

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

428 Sm. A. Pilari autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse viljaka loomingulise töö eest ja seoses seitsmekümnenda sünnipäevaga autasustada Eesti NSV teenelist kunstnikku Aleksander Nikolai p. Pilarit Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. KÄBIN
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

Tallinn, 6. augustil 1982.

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

429 Sm. J. Livšitsi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse viljaka teadusliku ja pedagoogilise tegevuse eest ning seoses viiekümnenda sünnipäevaga autasustada Tallinna Polütehnilise Instituudi teadusliku kommunismi kateedri professorit Jusef Maxi p. Livšitsit Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. KÄBIN
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

Tallinn, 10. augustil 1982.

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

430 Sm. I. Jürissoni autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse viljaka teadusliku töö eest ja seoses seitsmekümnenda sünnipäevaga autasustada Eesti Maaviljeluse ja Maaparanduse Teadusliku Uurimise Instituudi teadusala asedirektorit põllumajandusdoktor Ilmar Jüri p. Jürissoni Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. KÄBIN
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

Tallinn, 11. augustil 1982.

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

431 Sm. P. Neeroti autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse viljaka töö eest partei- ja nõukogude organites ning seoses kuuekümnenda sünnipäevaga autasustada Eesti NSV Rahvakontrolli Komitee esimehe esimest asetäitjat Paul Peetri p. Neerotit Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. KÄBIN
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

Tallinn, 11. augustil 1982.

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

432 Sm-tele H. Laosile ja V. Ojassalule Eesti NSV teenelise sporditegelase aunimetuse andmise kohta

Teenete eest kehakultuuri ja spordi arendamisel anda Eesti NSV teenelise sporditegelase aunimetus järgmistele töötajatele:

Laos, Harri Johannese p. — Kohtla-Järve Linna RSN Täitevkomitee juures asuva Kehakultuuri- ja Spordikomitee esimees.

Ojassalu, Villu Imandi p. — Põltsamaa Rajoonidevahelise Põllumajandustehnika Tootmiskoondise insener-sotsioloog.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. KÄBIN
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

Tallinn, 12. augustil 1982.

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

433 Sm. E. Alliksoo autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse viljaka töö eest põllumajanduses ja seoses viiekümnenda sünnipäevaga autasustada Eesti NSV aiandusministri asetäitjat Eduard Jaani p. Alliksood Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. KÄBIN
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

Tallinn, 12. augustil 1982.

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIDIUMI SEADLUS

434 Sm. A. Taltsi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse viljaka töö eest ja seoses viiekümnenda sünnipäevaga autasustada Tallinna Polütehnilise Instituudi parteikomitee sekretäri Aadu Peetri p. Taltsi Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. KÄBIN
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

Tallinn, 12. augustil 1982.

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIDIUMI SEADLUS

435 Sm. L. Viski autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse viljaka töö eest kalatööstuses ja seoses viiekümnenda sünnipäevaga autasustada tootmiskoondise «Eesti Kalatööstus» peadirektori asetäitjat Leonid Georgi p. Viski Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. KÄBIN
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

Tallinn, 13. augustil 1982.

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIDIUMI SEADLUS

436 Sm. V. Arusaare autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse kohusetruu töö eest ja seoses viiekümnenda sünnipäevaga autasustada Tallinna Toli ameti ülemat Vello Feliksi p. Arusaart Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. KÄBIN
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

Tallinn, 16. augustil 1982.

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

437 Sm. P. Nuuma autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse viljaka töö eest sotsialistliku seaduslikkuse kindlustamisel ja seoses viiekümnenda sünnipäevaga autasustada Eesti NSV justiitsministri asetäitjat õigusteaduste kandidaati Poigo Vladimiri p. Nuumat Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. KÄBIN

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

Tallinn, 16. augustil 1982.

II

EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU JA
EESTI NSV AMETIÜHINGUTE NÕUKOGU MÄÄRUS**438** Sm. R. Pihlaka autasustamise kohta

Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu määravad:

Kauaaegse kohusetruu töö eest tarbijate kooperasiiooni süsteemis, aktiivse osavõtu eest ühiskondlikust elust ja seoses kuuekümnenda sünnipäevaga autasustada Eesti Tarbijate Kooperatiivide Vabariikliku Liidu revisjonikomisjoni esimeest Rudolf Eduardi p. Pihlakat Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu aukirjaga.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees

V. KLAUSON

Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu
esimees

N. JOHANSON

Tallinn, 27. juulil 1982. Nr. 467.

EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU JA
EESTI NSV AMETIÜHINGUTE NÕUKOGU MÄÄRUS

439 Sm. Õ. Torvi autasustamise kohta

Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu määravad:

Kauaaegse kohusetruu töö ja aktiivse osavõtu eest ühiskondlikust elust ning seoses viiekümnenda sünnipäevaga autasustada ENSV Ühingu «Teadus» Juhatuse teaduslikku sekretäri rahvaülikoolide alal Õilme Johannese t. Torvi Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu aukirjaga.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees
V. KLAUSON

Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu
esimees
N. JOHANSON

Tallinn, 27. juulil 1982. Nr. 472.

EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU JA
EESTI NSV AMETIÜHINGUTE NÕUKOGU MÄÄRUS

440 Sm. A. Arukuuse autasustamise kohta

Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu määravad:

Kauaaegse kohusetruu töö ja aktiivse osavõtu eest ühiskondlikust elust ning seoses viiekümnenda sünnipäevaga autasustada Tamsalu Rajoonidevahelise Põllumajandustehnika Tootmiskoondise peainseneri Eesti NSV teenelist inseneri Ants Arnoldi p. Arukuuse Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu aukirjaga.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees
V. KLAUSON

Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu
esimees
N. JOHANSON

Tallinn, 28. juulil 1982. Nr. 473.

EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU JA
EESTI NSV AMETIÜHINGUTE NÕUKOGU MÄÄRUS

441 Sm. V. Bogdanova autasustamise kohta

Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu määravad:

Kauaaegse kohusetruu töö eest tervishoiusüsteemis, aktiivse osavõtu eest ühiskondlikust elust ja seoses kuuekümnenda sünnipäevaga autasustada Tartu Linna Naha- ja Suguhaiguste Dispanseri peearsti Veera Mihaili t. Bogdanovat Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu aukirjaga.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees
V. KLAUSON

Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu
esimees
N. JOHANSON

Tallinn, 28. juulil 1982. Nr. 474.

EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU JA
EESTI NSV AMETIÜHINGUTE NÕUKOGU MÄÄRUS

442 Sm. V. Preedeni autasustamise kohta

Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu määravad:

Tuleohutuse tugevdamisel saavutatud edu eest ja seoses kuuekümnenda sünnipäevaga autasustada Põlva Tuletõrje Ühingu nõukogu esimeest Valter Johannese p. Preedenit Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu aukirjaga.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees
V. KLAUSON

Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu
esimees
N. JOHANSON

Tallinn, 30. juulil 1982. Nr. 476.

EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU JA
EESTI NSV AMETIÜHINGUTE NÕUKOGU MÄÄRUS

443 Sm. P. Grigorjevi autasustamise kohta

Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu määravad:

Kauaaegse kohusetruu töö ja aktiivse osavõtu eest ühiskondlikust elust ning seoses kuuekümnenda sünnipäevaga autasustada Harju Teede Remondi ja Ehituse Valitsuse juhatajat Pavel Matvei p. Grigorjevit Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu aukirjaga.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees
V. KLAUSON

Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu
esimees
N. JOHANSON

Tallinn, 30. juulil 1982. Nr. 477.

EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU MÄÄRUS

444 «Veoste kabotaaživeo plaani mittetäitmise eest Merelaevanduse Ministeeriumi meretranspordiettevõtete ja saatjate poolt kantava vastastikuse varalise vastutuse määrustiku» kohta

Vastavalt NSV Liidu Ministrite Nõukogu 20. mai 1982. a. määrusele nr. 428 Eesti NSV Ministrite Nõukogu määravad:

Eesti NSV ministeeriumidel, riiklikel komiteedel ja keskasutustel võtta teadmiseks ja juhendumiseks, et vastavalt NLKP Keskkomitee, NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi ja NSV Liidu Ministrite Nõukogu 23. märtsi 1978. a. otsusele nr. 229 ««NSV Liidu seaduste kogu» küsimused» on NSV Liidu Ministrite Nõukogu 20. mai 1982. a. määrusega nr. 428 kinnitatud juurdelisatud «Veoste kabotaaživeo plaani mittetäitmise eest Merelaevanduse Ministeeriumi meretranspordiettevõtete ja saatjate poolt kantava vastastikuse varalise vastutuse määrustik».

Eesti NSV Ministrite Nõukogu esimees V. KLAUSON
Eesti NSV Ministrite Nõukogu asjadevalitseja E. MATT

Tallinn, Toompea, 4. juunil 1982. Nr. 357.

Tõlge

Kinnitatud

NSV Liidu Ministrite Nõukogu
20. mai 1982. a. määrusega nr. 428

**Veoste kabotaaživeo plaani mittetäitmise eest Merelaevanduse
Ministeeriumi meretranspordiettevõtete ja saatjate poolt
kantava vastastikuse varalise vastutuse**

m ä ä r u s t i k

1. Käesolev määrustik määrab kindlaks vedajaks olevate Merelaevanduse Ministeeriumi meretranspordiettevõtete ja saatjate vastastikuse varalise vastutuse veoste suure ja väikse kabotaaživeo plaani mittetäitmise eest. Seejuures kannavad vastutust need ettevõtted (organisatsioonid), kes on veoseveo plaanis märgitud vedajate või saatjatena.

Käesolevat määrustikku rakendatakse ka plaanis mitte ettenähtud, poolte kokkuleppel toimuva veoseveo korral.

Määrustikku ei rakendata sõjalise otstarbega merevedude korral.

2. Veos esitatakse veoks ja tonnaaž antakse ette üldjuhul vastavalt laevade etteandmise kuugraafikule, mille koostab vedaja veoseveo kuuplaanide alusel. Nimetatud graafik tehakse saatjale teatavaks 5 päeva enne kuu algust. Graafiku mittekoostamise juhud määrab kindlaks Merelaevanduse Ministeerium.

Massveoste (Merelaevanduse Ministeeriumi poolt koostatud loetelu alusel) veo korral kooskõlastatakse laevade etteandmise graafik saatjaga.

3. Kui laevade etteandmise graafikut ei ole koostatud, antakse tonnaaž ette ja veos esitatakse veoks vastavalt vedaja poolt saatjale tonnaaži etteandmise kuupäeva kohta läkitatavale teadaandele, mis koostatakse veoseveo kuuplaani alusel, plaanis mitteettenähtud veoseveo korral aga poolte kokkuleppe alusel.

Massveoste stabiilse veosevoolu korral peab teadaannetes olema ette nähtud tonnaaži ühtlane etteandmine dekaadide kaupa.

Saatjat informeeritakse hiljemalt 5 päeva enne tonnaaži etteandmiseks kavandatud päeva.

4. Kui saatjale ei tehta õigel ajal teatavaks laevade etteandmise graafikut, ei informeerita teda tonnaaži etteandmise kuupäevast või ei peeta kinni informeerimise tähtaegadest ning kui selle tagajärjel saatja ei esita veost, kannab vedaja tonnaaži mitteetteandmise eest ettenähtud vastutust.

5. Kui laevade etteandmise graafikus on kindlaks määratud tonnaaži etteandmise kindel kuupäev, lubatakse vedajal kalduda sellest kuupäevast (mõlemale poole) kõrvale 2 ööpäeva väikses kabotaažis, välja arvatud Kaspia, Must, Aasovi ja Läänemeri, ning 4 ööpäeva suures kabotaažis.

Väikses ja suures kabotaažis lubatakse ka kalduda 2 ööpäeva kõrvale (mõlemale poole) tonnaaži etteandmise kuupäevast, mis on märgitud saatjale läkitatud teadaandes.

Tonnaaži etteandmise kuupäevast kõrvalekaldumist üle nimetatud aja käsitatakse hilinemisena.

6. Kui tonnaaži ei anta ette või kui see antakse ette väiksemas koguses, kui on ette nähtud laevade etteandmise graafikus või teadaandes, ja kui saatja võtab selle tonnaaži vastu, on vedaja kohustatud maksma saatjale trahvi 100 protsenti veotasust laevaga edasisaatmiseks ettevalmistatud veose vastuvõtmata jäänud koguse eest.

Veost peetakse vastava laevaga edasisaatmiseks ettevalmistatuks, kui saatjal on võimalik esitada see veoks lastimiseks ettenähtud tähtajal, mis määratakse kindlaks «NSV Liidu kaubandusliku meresõidu koodeksi» paragrahvis 112 ettenähtud korras. Seda tähtaega ei saa poolte kokkuleppel pikendada.

Tonnaaži mitteetteandmisega võrdsustatakse laeva etteandmine, mis ei ole lastimiseks etteandmise hetkeks valmis veose vastuvõtmiseks ja paigutamiseks või veoseveoks laeva merele väljumise ajaks.

7. Vedaja ei vastuta tonnaaži mitteetteandmise eest, kui veoks ettenähtud laev asendatakse teisega, kahjustamata veose õigeaegset kohaletoimetamist.

Asenduslaev peab täielikult vastama asendatavale laevale ettenähtud veoseveo tingimustele.

Veoks ettenähtud laeva asendamisel suurema kandejõuga laevaga (laevadega) ei vastuta saatja veose mitteesitamise eest üle laevade etteandmise graafikus ettenähtud koguse.

8. Kui saatjal ei ole võimalik esitada veoks lastimiseks ettenähtud tähtajal veost, mis oli esialgu ette nähtud ärasaatmiseks, või uut veost, mis asendaks vastavalt käesoleva määrustiku punktile 10 esialgset veost, on vedajal õigus kutsuda lastimistähtaja möödumisel laev lastimissadamast ära ballastiga või võtta samas sadamas vastu veoseid teiselt saatjatelt või teatada käesoleva määrustiku punktis 7 ettenähtud tingimustest kinni pidades sama laeva etteandmisest samale saatjale graafikujärgse järjekordse laeva asendajana või keelduda laeva etteandmisest lastimissadamasse.

9. Suures kabotaažis laeva etteandmisega hilinemisel kuni 5 ööpäeva, väikses kabotaažis aga kuni 3 ööpäeva on vedaja kohustatud maksma saatjale trahvi hilinemise iga ööpäeva eest. Selle trahvi suurus määratakse kindlaks tariifiga.

Kui laeva etteandmine hilineb mainitud tähtaegadest rohkem, on saatjal õigus teatada laeva kasutamisest 10 protsendi võrra madalama veotasuga või loobuda laeva kasutamisest ja võtta vedajalt trahvi vastavalt käesoleva määrustiku punktile 6. Seejuures ei nõuta käesoleva punkti esimeses lõikes ettenähtud trahvi laeva etteandmisega hilinemise eest.

10. Saatjal on õigus asendada vastavale laevale ettenähtud veos teise veosega talle kehtestatud veosenomenklatuuri piires, kui see asendus tagab täielikult laeva etteandmise graafikus või teadaandes ettenähtud lastimise laeva kandevõime või lastimahutavuse osas, ei ohusta laeva ja teiste saatjate veoseid ega halvenda mingil muul viisil vedaja ja teiste saatjate olukorda.

Veose asendamisest peab saatja informeerima vedajat hiljemalt 2 ööpäeva enne tonnaaži lastimiseks etteandmise kuupäeva.

11. Veose asendamisel makstakse veotasu asenduseks esitatud veose veoks kehtestatud määrade järgi, kuid see tasu ei tohi olla väiksem esialgu saatmiseks ettenähtud veose veotasust.

12. Kui veost veoks ei esitata või esitataks väiksemas koguses, kui on ette nähtud laevade etteandmise graafikus või teadaandes, on saatja kohustatud maksma vedajale trahvi 100 protsenti veotasust esitamata veosekoguse eest.

Kui saatja informeerib hiljemalt 5 päeva enne laeva etteandmise kuupäeva vedajat, et tal ei ole võimalik esitada veost lastimiseks ettenähtud tähtajal, vähendatakse trahvi veose veoks mitteesitamise eest ühe kolmandiku võrra.

Saatja kannab käesolevas punktis ettenähtud vastutust ka sel juhul, kui veose või taara seisukord ei vasta veose veoeskirjadele ja tal puudub võimalus viia need nõutavasse seisukorda lastimiseks ettenähtud tähtjaks.

13. Laevade etteandmise graafikus või saatjale läkitatavas teadaandes märgitud lähte- või sihtsadamat on lubatud saatja avalduse alusel muuta laevanduse ülema nõusolekul. Seejuures võetakse saatjalt veotasu, lõivu ja trahvi tariifides ettenähtud korras ja suuruses.

14. Kui tonnaaži ei anta veoseveoks ette asjaolude tõttu, mille eest vastutab vedaja, eraldatakse veovahendeid vaegveose tasatagemiseks ettenähtud korras.

Vaegveose tasatagemise korrast mittekinnipidamise eest kannavad vedaja ja saatja käesolevas määrustikus veoseveo plaanide mittetäitmise eest ettenähtud vastutust.

15. Vedaja ja saatja vabastatakse käesolevas määrustikus ettenähtud vastutusest, kui veose veoplaanist või pooltevahelisest veokokkulepest tulenevate kohustuste mittetäitmise tingis:

- a) NSV Liidu valitsuse otsus;
- b) üleloomuliku jõuga stiihilised nähtused või sündmused;
- c) sõjategevus;

d) veoste veoks vastuvõtmise keelud, katkestused või piirangud, mida rakendatakse «NSV Liidu kaubandusliku meresõidu koodeksi» paragrahvis 108 ettenähtud juhtudel.

Vedaja vabastatakse vastutusest ka siis, kui kohustuste täitmata jätmise põhjuseks on merel inimelude, laevade ja veoste päästmine või

selle laeva kinnipidamine saatja poolt, mis oli ette nähtud etteandmiseks samale saatjale.

Saatja vabastatakse vastutusest ka siis, kui kohustuste täitmata jätmise põhjuseks on avarii tema ettevõttes, mis tingis tootmise seiskumise vähemalt 3 ööpäevaks.

16. Kui veos pidi olema veetud vastavalt laevade etteandmise graafikule, arvutatakse käesolevas määrustikus ettenähtud trahve iga graafikus märgitud laeva kohta, kui aga graafikut ei ole koostatud, määratakse trahvi suurus kindlaks, lähtudes esitamata veose või etteandmata tonnaaži kogusest kuu kokkuvõttes.

17. Kui veos ei ole ette nähtud vastavalt laevade etteandmise graafikule, arvutatakse käesolevas määrustikus ettenähtud trahve iga graafikus märgitud laeva kohta, kui aga graafikut ei ole koostatud, määratakse trahvi suurus kindlaks, lähtudes esitamata veose või etteandmata tonnaaži kogusest kuu kokkuvõttes.

INDEKS 78280

Väljaandja: Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitsus.
Trükkida antud 31. 08. 1982. Trükipoognaid 1. Arvestuspoognaid 1,2. Tellimuse nr. 961.
ENSV MN Asjadevalitsuse Trükikoda, Tallinn

EESTI RAHVUSRAAMATUKOGU

Raamatupalalet
82-1052a
20.09.82

2A05 eks.
Kontrolleksemplar